

## ALGUNAS NOCIONES SOBRE HUMEDAD

El aire contiene siempre una determinada cantidad de agua en forma de vapor. Lo cual determina el grado de humedad de un ambiente.

La capacidad del aire de contener el vapor ácuo aumenta cuanto más alta es su temperatura.

Por lo que, en nuestros hogares, en cuanto desciende la temperatura, el aire cede el vapor ácuo contenido que se transforma en condensación, que aparece en todas las superficies frías, tales como cristales y paredes, etc.

El deshumidificador es un electrodoméstico que

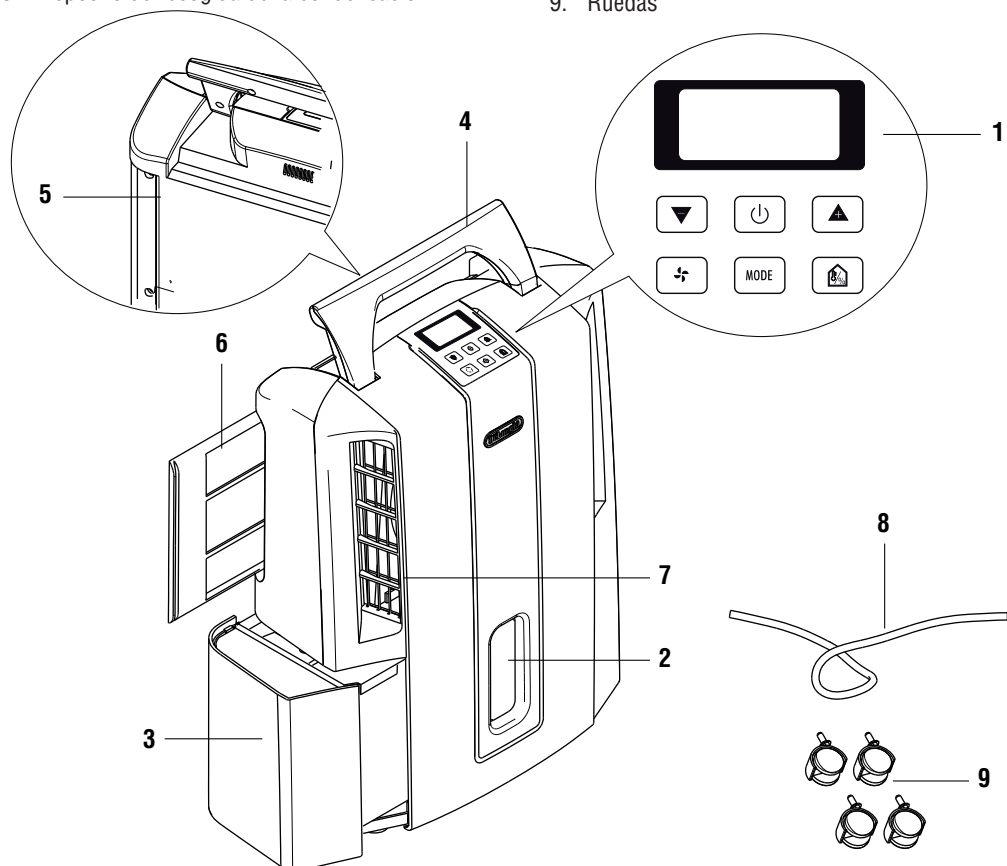
elimina la humedad del aire, evitando los daños provocados por ésta. Los expertos han establecido que las condiciones ideales, tanto para nuestra salud como para la casa, se obtienen con valores de humedad relativa comprendidos entre el 40% y el 60%. Con temperaturas muy bajas, le aconsejamos calentar aunque sea mínimamente el ambiente. Lo cual aumentará considerablemente la capacidad de deshumidificación del aparato. Solamente de esta forma, la condensación, presente en las ventanas y en otras superficies frías, podrá evaporar en el aire para ser recogida luego por el deshumidificador.

El aire liberado por el deshumidificador es generalmente más caliente, aproximadamente de 1°C, respecto al del ambiente.

## DESCRIPCIÓN / ACCESORIOS

1. Panel de mandos
2. Mirilla del nivel del agua
3. Depósito de recogida de la condensación

4. Asa de levantamiento
5. Rejilla de entrada del aire
6. Filtro de aire de iones de plata
7. Rejilla de salida del aire
8. Tubo de desagüe condensación (2 m.)
9. Ruedas



# INTRODUCCIÓN

Le damos las gracias por haber elegido un producto De'Longhi.

Dedique unos minutos para leer estas instrucciones para el uso. De esta forma evitará correr riesgos o causar desperfectos al aparato.

## Símbolos utilizados en las instrucciones

Las advertencias importantes se indican con los siguientes símbolos. Debe absolutamente respetar estas advertencias. Si no se respetan las indicaciones facilitadas, se pueden provocar descargas eléctricas, graves lesiones, quemaduras, incendios o desperfectos al aparato.



**¡Peligro!**

El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones provocadas por descargas eléctricas con peligro para la vida.



**¡Atención!**

El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones o de desperfectos al aparato.



**Nota Bene:**

Este símbolo indica consejos e informaciones importantes para el usuario.

## Problemas y reparaciones

Si se plantean problemas, intente en primer lugar solucionarlos siguiendo las advertencias contenidas en el capítulo "Si algo no funciona" de la pág. 49. Para eventuales reparaciones, póngase en contacto exclusivamente con los centros de Asistencia Técnica autorizados por el fabricante.

Solicite siempre la utilización de repuestos originales. Las reparaciones realizadas por personal no cualificado pueden ser peligrosas y anulan la garantía.

# SEGURIDAD

## Advertencias fundamentales para la seguridad



**¡Peligro!** El aparato funciona con corriente eléctrica por lo que es importante respetar las siguientes advertencias de seguridad:

- No toque el aparato con las manos mojadas.
- No toque la clavija con las manos mojadas.
- Asegúrese de poder acceder libremente al enchufe de corriente utilizado, porque es el único modo para desenchufar el aparato si es necesario.
- Si quiere desenchufar el aparato, desenchufe directamente la clavija.  
No tire nunca del cable porque podría estropearse.
- Para desconectar completamente el aparato, debe desenchufarlo de la corriente.
- Si el aparato se avería, no intente repararlo. Apague el aparato, desenchúfelo de la corriente y póngase en contacto con la Asistencia Técnica.
- No tire del cable de alimentación eléctrico para desplazar el aparato.
- Es peligroso modificar o alterar de cualquier forma las características del aparato.
- Si el cable de alimentación está estropeado, hágalo sustituir por el fabricante o por su servicio de asistencia técnica para evitar cualquier riesgo.
- Evite usar alargadores para el cable de alimentación eléctrica.
- Instale el aparato según las reglas de instalación nacionales.
- El aparato ha de conectarse a una toma de "tierra" eficaz.  
Haga controlar la instalación eléctrica por un electricista cualificado.



**¡Peligro!** Guarde el material del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno) fuera del alcance de los niños.



**¡Peligro!** No permita que personas (incluidos niños) con capacidades psicofísicas sensoriales disminuidas o con experiencia y conocimientos insuficientes usen el aparato, a no ser que estén vigilados atentamente e instruidos por un responsa-

ble en relación a su seguridad.  
Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

## Uso conforme a su destino

Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico.

Utilice el aparato solamente como se indica en este manual.

Estas instrucciones no pretenden abarcar todas las condiciones y situaciones posibles que pueden presentarse.

Recorra siempre al sentido común y a la prudencia para la instalación, el funcionamiento y la conservación de cualquier electrodoméstico.

## Advertencias generales

- No instale el aparato en ambientes donde el aire pueda contener gas, aceite, azufre o cerca de fuentes de calor.
- No utilice el aparato sobre superficies inclinadas.
- Mantenga el aparato a una distancia mínima de 50 cm de sustancias inflamables (alcohol, etc.) o de envases bajo presión (ej. sprays).
- No apoye objetos pesados o calientes sobre el aparato.
- Si debe transportar el aparato, colóquelo siempre en posición vertical o apoyado sobre un lado.

Antes del transporte, vacíe el depósito del agua de condensación.

Después de transportar el aparato, espere un mínimo de una hora antes de encenderlo.

- El R 134A es un refrigerante que cumple las normativas europeas en materia de ecología aunque se recomienda no perforar el circuito frigorífico del aparato.

Al final de su vida útil, entregue el aparato a los centros de recogida correspondientes.

### INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL:

Esta unidad contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados por el Protocolo de Kyoto.

Las operaciones de mantenimiento y eliminación deben ser efectuadas solamente por personal cualificado (R134A, GWP=1300).

- Los materiales utilizados en el embalaje son reciclables.  
Le aconsejamos, por consiguiente, tirarlos en los contenedores específicos para la recogida selectiva.
- No utilice el aparato al aire libre.

- No obstaculice las entradas ni las salidas del aire.
- No utilice el aparato en lugares para uso lavadero.

## Instrucciones para el uso

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar el aparato.

- Guarde meticulosamente estas instrucciones. Si traspasa el aparato a otras personas, deberá entregarles también estas instrucciones para el uso.
- Si no se respetan estas instrucciones, se pueden producir lesiones o daños al aparato. El fabricante queda eximido de toda responsabilidad por los daños derivados del no respeto de estas instrucciones para el uso.
- Conserve la lista de los Centros de Asistencia técnica y localice el centro más cercano.

## Conexión eléctrica

Después de transportar el aparato, espere un mínimo de una hora antes de volver a encenderlo. Antes de enchufar el aparato a la corriente compruebe que:

- La tensión de la red corresponde a la tensión de funcionamiento indicada en la placa de las características.
- El enchufe y la línea de alimentación eléctrica estén dimensionados para soportar la carga necesaria.
- El enchufe sea del tipo adecuado para la clavija; de no ser así, personal cualificado deberá sustituirlo.
- El enchufe esté conectado a una toma de tierra eficaz.

# INSTALACIÓN

Coloque el aparato en el ambiente que deshumidificará. Es fundamental dejar un espacio mínimo de 50 cm por delante del deshumidificador, para no obstaculizar la salida del aire. Por la parte trasera del aparato, deje un espacio de 5-10 cm para permitir la ventilación. El agua de la condensación puede vaciarse en dos modos:

## A) Desagüe en el depósito

El agua de la condensación puede recogerse directamente en el depósito.

Puede extraer fácilmente el depósito (fig. 1).

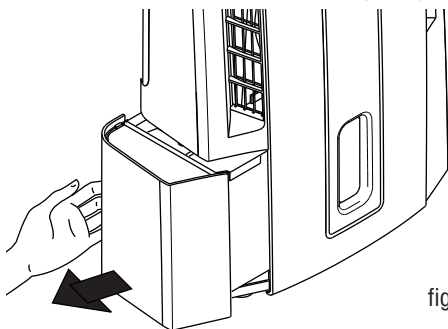


fig. 1

## B) Desagüe continuo en el exterior

Si debe hacer funcionar el aparato durante un largo período de tiempo, sin poder vaciar periódicamente el depósito, le aconsejamos utilizar el desagüe continuo.

- 1) Desenrosque el tapón para el desagüe continuo, ha de darle vueltas en el sentido contrario de las agujas del reloj y quite el tapón de goma de la boquilla (fig. 2).

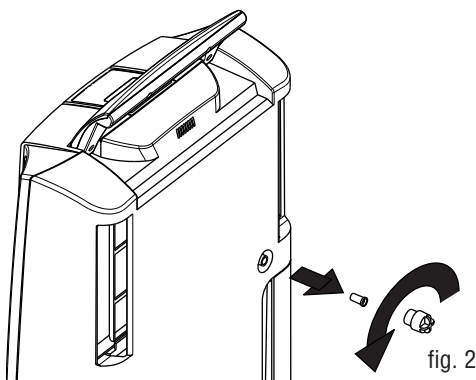


fig. 2

- 2) Fije el tubo de goma en la boquilla.
- 3) Tenga cuidado de que el tubo no supere nunca la altura de la boquilla.

En caso contrario, el agua permanecerá en el depósito; compruebe además que el tubo no

presente estrangulamientos (fig. 3).

**i** **N.B.:** Conserve el tapón pequeño de goma para tapar la boquilla.

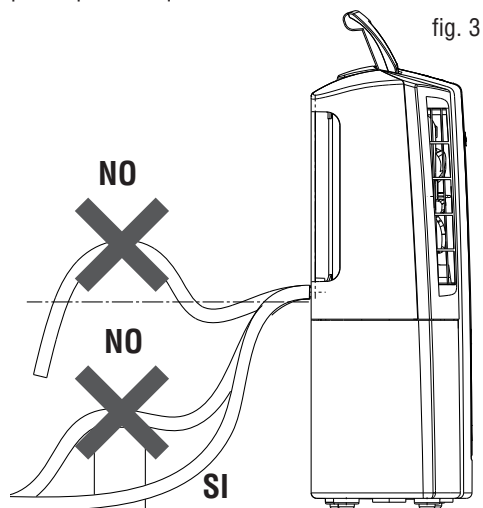


fig. 3

## Operaciones que se deben efectuar para aplicar las ruedas

- 1) Desenchufe el aparato y vacíe el depósito (si está lleno).
- 2) Quite los tapones de goma de la base del aparato, tire con fuerza o utilice una pinza (véase la figura 4/1).
- 3) Introduzca los pernos de las ruedas en los agujeros para aplicarlas (véase la figura 4/2).

**i** **Nota:** Cuando realice estas operaciones tenga cuidado de no inclinar el aparato más de 45°; y de todas formas después de la aplicación de las ruedas, espere como mínimo una hora antes de reutilizar el aparato.

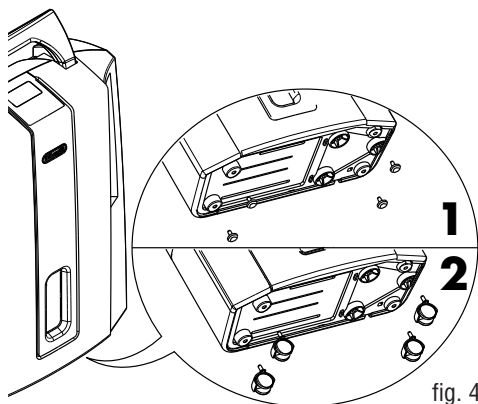
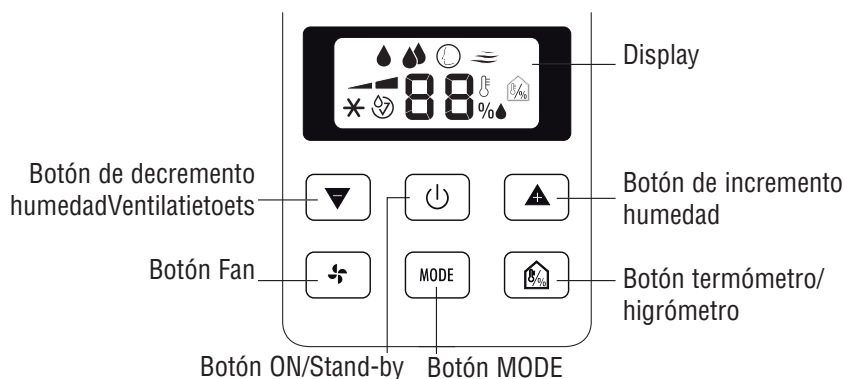


fig. 4

# CÓMO DESHUMIDIFICAR



## Descripción de los botones

### Botón ON/Stand-by

Le permite encender el aparato.

### Botón MODE

Le permite seleccionar los modos de funcionamiento: Deshumidificación, Dry, Smart y Ventilación.

### Botón "Fan"

Le permite seleccionar la velocidad del ventilador.

### Botón higrómetro/termómetro

Le permite ver al mismo tiempo la temperatura y el índice de humedad medidos en el ambiente por el aparato.

Nota: las mediciones realizadas y mostradas se han de considerar indicativas.

### Botones de incremento/decremento índice de humedad

Le permiten regular el porcentaje de humedad presente en el ambiente, aumentándolo o disminuyéndolo cada vez del 5%.

## Display

Significado de las siglas o de los símbolos que pueden aparecer en el display:

-- Indica que el aparato se encuentra en el modo Stand-by.

FL

Indica que el depósito está lleno, o que no está colocado, o que lo está incorrectamente.


\*

Indica que el aparato está funcionando con temperaturas bajas. En esta situación se alternan ciclos de ventilación con ciclos de deshumidificación para evitar la formación de hielo. Para utilizaciones en entornos particularmente fríos, se aconseja calentar aumentando aunque sea poco la temperatura ambiente. Lo cual permite al deshumidificador funcionar en condiciones idóneas para mejorar sus prestaciones y acelerar el proceso de deshumidificación.

PF

Indica que podría haberse producido una avería de las sondas o que la humedad ambiente es demasiado baja para ser detectada.

## SELECCIÓN DE LOS MODOS

- 1) Enchufe el aparato a la corriente.
- 2) En el display aparece “- -“ para indicar que el aparato se encuentra en stand-by y, por consiguiente, listo para funcionar.  
Si aparece el mensaje “ F E ”, vacíe el depósito o colóquelo correctamente.
- 3) Presione el botón ON/Stand-by .

### Modo de deshumidificación




Presione el botón “MODE” y elija el modo Deshumidificación.

En el display se ve “  ” y el nivel de humedad relativa anteriormente programada.

Presione el botón “+” o “-“ para elegir la humedad (el 30% equivale a un ambiente seco, el 80% equivale a un ambiente húmedo).

Presione el botón “  ” para seleccionar la velocidad del ventilador (MÍN./MÁX.).

Si selecciona la velocidad MÁX., el deshumidificador funcionará a la máxima potencia de deshumidificación.

Si selecciona la velocidad MÍN., el deshumidificador funcionará a potencia reducida y el ruido será inferior. Presione el botón  para ver en secuencia la temperatura del ambiente (símbolo ) y la humedad relativa del ambiente (símbolo ).


Cuando el aparato alcance el nivel de humedad programado, se parará y empezarán ventilaciones periódicas para garantizar una lectura correcta de la humedad relativa.

En cuanto el nivel de humedad supere el elegido, el aparato reanudará automáticamente la deshumidificación.

### Modo Dry

En el modo Dry, el aparato funciona siempre a la máxima potencia.

Este modo es útil para deshumidificar rápidamente un ambiente.

Presione el botón MODE y elija el modo DRY (símbolo  encendido).


No se puede programar el nivel de humedad relativa o la velocidad del ventilador interno.

### Modo Smart

Es un modo automático de deshumidificación.

En este modo, el aparato establece automáticamente en función de las condiciones ambientales, las programaciones de funcionamiento óptimas para garantizar el máximo nivel de bienestar.

Presione el botón MODE y elija el modo Smart.

En el display se ve el símbolo .

No se puede cambiar el índice de humedad o la velocidad del ventilador.

### Modo Ventilación

Presione el botón “MODE” y elija el modo Ventilación (en el display se ve ).

Presione el botón “  ” para seleccionar la velocidad del ventilador (MÍN./MÁX.).

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o de mantenimiento, desenchufe siempre el aparato de la corriente. Por motivos de seguridad no utilice un chorro de agua para lavar el deshumidificador.

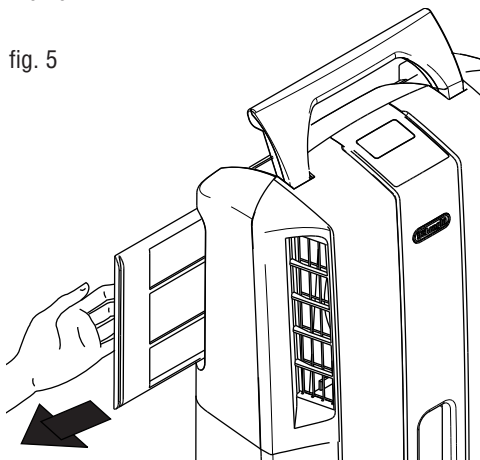
### Limpeza del mueble externo

- Use un paño únicamente humedecido para limpiar y seque el mueble con un paño seco.
- No use gasolina, alcohol o disolventes para la limpieza.
- No pulverice líquidos insecticidas o productos similares, el plástico podría deformarse.

### Limpeza del filtro de aire de iones de plata

Si el filtro se ensucia, se dificulta la circulación del aire y disminuye la eficiencia del aparato. Por este motivo, es aconsejable limpiar el filtro periódicamente. La frecuencia de la operación dependerá del ambiente y del tiempo de funcionamiento. Para utilizaciones constantes/sistemáticas, le aconsejamos limpiar el filtro semanalmente.

fig. 5



- Tire lateralmente del filtro de aire (fig. 5) para extraerlo.
- Para eliminar el polvo depositado en el filtro, use un aspirador. Si el filtro está muy sucio, aclárelo bien con agua templada. La temperatura del agua no debe superar los 40°C. Después de haberlo lavado, deje que se seque completamente antes de volverlo a colocar en su sitio. El filtro de iones de plata además de retener las partículas de polvo

desempeña una eficaz acción antibacteriana. Asimismo reduce drásticamente la presencia de otros agentes irritantes como el polen y las esporas. El filtro está tratado con pequeñas partículas de plata (del tamaño de millonésimas de milímetro) que, en contacto con bacterias o esporas, bloquean la multiplicación de las mismas y por lo tanto provocan su destrucción.

### Para períodos prolongados de inactividad

- Después de haber desenchufado el aparato de la corriente, vacíe el depósito.
- Limpie el filtro y vuelva a colocarlo en su sitio.
- Cubra el aparato con una bolsa de plástico para protegerlo contra el polvo.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación	Véase la placa de las características
Potencia absorbida	“
Potencia máxima absorbida	“
Dispositivo de descarche	Sí
Humidostato	Sí
Velocidad del ventilador	2
Filtro de aire	Sí
Dimensiones AXLXP	485x375x190
Capacidad del depósito	3 litros

Límites de funcionamiento:

temperatura	2°C-32°C
humedad relativa	30-90%



**Advertencias para la eliminación correcta del producto según establece la Directiva Europea 2002/96/CE.**

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos.

Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales, o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un contenedor de basura móvil tachado.

# SI ALGO NO FUNCIONA

Controle los siguientes puntos antes de llamar al centro de asistencia técnica autorizado de su zona.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
El aparato funciona en deshumidificación pero no disminuye la humedad.	<p>El filtro está obstruido.</p> <p>La temperatura o la humedad en la habitación son demasiado bajas.</p> <p>La habitación es demasiado grande para la capacidad de deshumidificación del aparato.</p> <p>En la habitación hay demasiadas fuentes de humedad (ollas hirviendo, etc).</p> <p>El valor de humedad regulado demasiado alto.</p>	<p>Limpie el filtro.</p> <p>Es normal que, en determinadas condiciones, el aparato no deshumidifique (en algunos casos, le aconsejamos calentar el ambiente que quiere deshumidificar).</p> <p>Disminuya el valor de humedad programado.</p>
El aparato no funciona durante aprox. 3 minutos desde que se enciende de nuevo.	Ha intervenido el dispositivo de seguridad del aparato.	Espera que pasen 3 minutos.
En el display aparece "Ft"	<p>El depósito no está colocado.</p> <p>El depósito está lleno.</p> <p>El depósito está colocado incorrectamente.</p>	<p>Vuelva a colocar el depósito.</p> <p>Vacíe el depósito.</p> <p>Colóquelo correctamente.</p>
En el display aparece "X"	La temperatura en la habitación es muy baja.	Aumente la temperatura ambiente.
En el display aparece "PF"	Uno de los sensores del aparato está averiado, o la humedad en la habitación es demasiado baja o demasiado alta para ser detectada correctamente.	Coloque el aparato en otra habitación, con un nivel de humedad comprendido entre los límites indicados en el párrafo "Características técnicas", para verificar si el aparato reanuda el funcionamiento. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia.

ES